

Пам'ятайте
про
Україну!

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Свобода", 30 Montgomery St.
Jersey City, N.J. 07302
Телефон: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Нью-Йорку (212) 227-4125
УНСоюз (201) 451-2200
з Нью-Йорку (212) 227-5250

PIK LXXXVII. Ч. 156.

ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬЮ-Йорк

СЕРЕДА, 16-го ЛИПНЯ 1980

ЦЕНТІВ 25 CENTS

JERSEY CITY AND NEW YORK.

WEDNESDAY, JULY 16, 1980

No. 156. VOL. LXXXVII.

ВІДБУВСЯ ІІІ КРАЙОВИЙ ЗІЗД ПАТРІАРХАЛЬНОГО РУХУ В КАНАДІ

Едмонтон, Канада. — Крайова Рада Українських Організацій за Патріархат Церкви в Канаді, яка очолює організований патріархальний рух в цій країні, скликала 27-го червня Третій крайовий з'їзд рад українських організацій за Патріархат і товариства підтримки Патріархату. В нарадах, які відбувалися в готелі Мекдоналд в Едмонтоні, взяли участь 37 делегатів і 26 гостей.

Делегати прибули з Монреалю, Торонто, Ошави, Тандер-Бей, Сент-Кетеринс, Вінніпегу, Саскатуну, Калгарі, Ванкуверу, Ріджайни, Едмонтону. В з'їзді взяли участь також представники складових організацій Раді — Ліга Визволення України, Українське Національне Об'єднання, Братство Українців Католиків, Ліга Українських Католицьких Жінок, Об'єднання Жінок ЛВУ, Товариство УПА й інші.

З'їзд започатковано Архирейською Службою Богою, яку відслужив Владика Кир Ніль у церкві св. Євхаристії в товаристві отців духовних: парохів церкви о. Яр. Федуніка, о. митра О. Іжика, о. крилошанина М. Дядя та о. М. Ковальчика. Кир Ніль привітав вірних проповіддю, інтерпретуючи постанови Надзвичайного Собору Української Католицької Ієрархії. Вносачи багатоглибини проповіді: УКЦеркви, Кир Ніль підніс теж багатоглибини Крайовій Раді та її делегатам. Після Святої Літургії був спільний сніданок, що його приготували члени ЛУЖЖ з парафії св. Євхаристії.

Наради Третього з'їзду відбувалися в залі Руперт-сленд готелю Мекдоналд. Наради відкрив голова Крайової Ради д-р Михайло Марунчик, підкреслюючи вагу нарад та віддаючи одночасно поклін тим, які відійшли у вічність: сл. п. проф. Константинові Білі, який стояв на пості Ради в Оттаві, та сл. п. о. митратові Юрієві Ковальському, засновникові КР.

З'їзди веда ділова президія в складі: мгр Григорій Якимечко — голова, інж. Іван Хома — заступник, Ярослав Сиваник і Дмитро Кубрак — секретарі. В почесній президії засідали: голова Т-ва св. Андрея о. Ярослав Федунік, ред. Роман Данилевич, делегат УПСО та почесна голова ЛУЖЖ Михайлина Войтків.

На з'їзді наспіла низка привітань крайових формаций — з Лондону, Парижу, Буенос-Айреса. Зопізнанням надійшов привіт від Патріарха Йосифа, Владика Прага, голови УПСО проф. П. Зеленого. Були теж привітання від крайових українських організацій Канади: БУК, ЛУЖЖ, ЛВУ, УНО. Персонально вітали з'їзд о. Ярослав Федунік від Товариства св. Андрея та ред. Роман Данилевич від УПСО.

В пополуночних годинах з'їзд вітав довгою промовою Владика Ізидора з Торонто. В часі спільного попендення привітання передав з'їздові проф. Богдан Медвідський, голова НТШ в Едмонтоні, та інж. Василь Кунда, голова Провінцій- (Закінчення на стор. 3)

Появилось нове видання УІТ про українсько-жидівські зв'язки

Кент, Огайо. (ПС УІТ). — Шойно вийшла англійською мовою накладом Українського Історичного Т-ва монографія Лева Биковського, Соломона Гольдмана: портрет політика і педагога, 1885-1974. Сторінка в українсько-жидівських взаєминах (Нью-Йорк, 1980, 100 стор). Праця появилася за загальною редакцією Любомира Виняра і в перекладі мгр О. Кравця за мовною редакцією ред. Т. Гаспюк з Українського Академічного В-ва.

Праця складається з трьох основних частин: 1. Нарис життя і діяльності С.І. Гольдсмана, видатного діяча уряду УНР і професора українських вишчих шкіл в Чехо-Словаччині. Ця частина охоплює чотири періоди його життя, починаючи з українсько-жидівської боротьби в 1885-1920 і кінчаючи з українсько-жидівським періодом, в якому С. Гольдсман співпрацював з різними українськими науковими установами й діячами.

У другій частині подано в англійському перекладі важливі матеріали до українсько-жидівських взає-

мин, які включають звернення Симона Петлюри відносно жидівських погромів в Україні, документи уряду УНР в справі українських жидів і спогади С. Гольдсмана. 3. Моє українське життя. Вибрана бібліографія й індекси закінчують це цінне видання.

Проблематика українсько-жидівських зв'язків виїзково актуальна і важлива — тому нова студія Л. Биковського заповнює по-важну прогалину в англійській науковій літературі. Праця автора появилася в ювілейному році Українського Історичного Товариства, в якому відзначуємо 15-ліття його діяльності. Додік з розпродажу праці, яка коштує вісім доларів, призначено на видавничий фонд "Українського Історика". Віримо, що українські установи також прийматимуть до розповсюдження цієї цінної студії в американських і канадських бібліотеках. Замовлення з грошовим переказом на 8 дол. слід надіслати на адресу адміністрації "Українського Історика": "The Ukrainian Historian", P.O. Box 312, Kent, Ohio 44240.

Чикаго відзначатиме Тиждень Поневолених Націй

Чикаго, Іл. (В.Н.). — В суботу, 19-го липня ц.р., відбудеться в Чикаго велика маніфестація Тижня Поневолених Націй на площі Дейлі-пласа у середмісті. Початок маніфестації визначений на годину 12-ту в полудне.

Маніфестація відбудеться заходом Міжнародного Комітету Тижня Поневолених Націй в Чикаго з участю різних національних груп чикагівської метрополії та представників федеральних, ставових, повітових і міських властей, які виступлять з окремими прохлямаціями та привіта-

ми. Головним промовцем буде конгресмен Фран Анушіо.

Українська група, очолена Українським Громадським Комітетом під протекторатом Відділу УЖКА, візьме участь, як і кождо року, з національними та організаційними пропорами і відповідними до хвилі транспарантами у справі оборони українських та інших політичних і релігійних в'язнів та з підтримкою бойкоту Олімпіади в Москві.

Українське громадянство готуватиметься взяти масову організовану участь у цій важливій маніфестації.

Американська ескадрилья прибула до Єгипту

Каїр, Єгипет. — Після 13-тигодинного лету понад Атлантийський океан американська ескадрилья бойових літаків типу Ф-4Е, що відлетіла з летунської бази стейті Джорджія, приземлилася на летовищі Каїра, 25 миль віддаленому від міста. Сам переліт — понад 6,000 миль з повітряним наповнюванням пального вдень та вночі — був і осягом і великим тренінгом.

Раніше заповіджене перебування американських бойових літаків на летовищах Єгипту зумовлене кончею заправити американських військових летунів і їхню командування до летів в близькосхідних просторах. Політична підготовка Москви до свенуального вжиття сили в тому районі, збільшення військ арабських сателітів Москви, перенасичення їх молерною зброєю, пересування в арабські країни кубинських наемників, які завжди відіграють роль перших стейж у переведених нападах, змусили ЗСА до протизаходів. Вскі спроби дипломатичними заходами

розв'язати конфлікти не мали успіху. Навпаки, Москва і її арабські сателіти, американські бажання розмовами і переговорами полагоджувати спірні справи були трактовали як слабкість.

Американські ескадри перебуватимуть на летовищах Єгипту тимчасово. Крім опанування тамошніх атмосферичних, географічних і інших умов, вони ще привезли зі собою чимале число американських летунських механіків і висококваліфікованих летунських і бойових інструкторів, які приватимуть єгипетських летунів орудувати американськими машинами.

Побут американських бойових літаків у Єгипті є не лише осторогою для Москви і її арабських сателітів, але також безпосередньою підтримкою президентові Садатові. Присутність американських вояків на тому терені підкреслює, що Вашингтон рахується з можливістю подати Єгиптові не лише матеріальну допомогу, але й допомогу власними збройними формациями.

Терор охоплює Іран

Тегран, Іран. — Вістки з Теграну шораз більше показують правдиве обличчя сучасного Ірану. До всіх цих і неполадків законно мірно розповсюджується терор, як неминучий наслідок внутрішнього безладу. Протягом однієї ночі згідно з іранськими повідомленнями розстріляно 26 осіб. Це офіційне число, скільки було поза офіційними даними — невідомо.

Серед розстріляних члени релігійної секти Багаї, яка зневажена офіційною релігією в Ірані ісламом шіїтів, торгівці наркотиками, колишні співробітники правління шаха тощо. Донедавна розстріли перешли більш-менш закрито, тепер їх переводять здебільша публічно на при-

значених для цього вулицях. Таким чином привади чинники намагаються ширити терор серед населення і ним змушувати до послуху.

Два члени секти Багаї, які є поміж розстріляних, були провідними діячами своїх груп, а поробили їм закиди є очевидні прикриття. Між ними закидами є також і такий, що вони „допомогали Ізраїлеві та поширювали просвітучість“. Д-р Фарамарз Самандарі і Ядолья Астані керували життям своїх громад в місті Табрізі, або, як ім закину ак обвинувачення „керували центрами секти Багаї у Табрізі“. Розстріляні генерали це колиш-

(Закінчення на ст. 3-ій)

В Америці

КОЛИШНІЙ ПРЕЗИДЕНТ ДЖЕРАЛД Форд заявив, що він не є кандидатом на становище віцепрезидента і що він підтримуватиме кандидатуру Джорджа Буша або сен. Говарда Бейкера. Буш, як відомо, сам був кандидатом на президента з Республіканської партії, але зрезигнував пізніше з огляду на малу кількість здобутих делегатів у правиборах і брак фінансових засобів. Як колишній амбасадор ЗСА до Об'єднаних Націй і пізніший директор Центральної Розвідки Служби, Буш має добрі кваліфікації на становище віцепрезидента. Такі ж кваліфікації має також сенатор Бейкер, лідер республіканської меншости в Сенаті, до речі також колишній кандидат на президента у початковій передвиборчій стадії.

КОЛИШНІЙ ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАР в адміністраціях Ніксона і Форда, Генрі Кіссінджер, не зважаючи на раніші політичні розходження з теперішнім кандидатом на президента з Республіканської партії Роналдом Регеном, запропонував свої послуги і він тепер тісно співпрацює з Річардом Алленом, головним радником Регена у справах закордонної політики. Кіссінджер вже зустрічався з Регеном і виступив у вівторок, 15-го липня ц.р., на пленумі республіканської Конвенції в Детройті.

СТРАЙК МІСЬКИХ РОБІТНИКІВ в Детройті, місті республіканської Конвенції, закінчився напередодні наради цієї Конвенції. Понад 9,000 робітників, між ними збирачі сміття і водії автобусів, повернулися до своїх зайнять і таким чином керівники міста уникнули додаткових труднощів, які виникли з браку транспорту для головної тоді коли місто заповнене тисячами делегатів і туристів.

ДВА ЧЛЕНИ КОНТРАБАНДИ, які допомогли нелегальним емігрантам із Ель Сальвадору перейти кордон і пізніше опинилися з цілою групою у дуже трудній ситуації з уваги на брак води і потрібних середкинів для дальшої подорожі, в наслідок чого загинуло 13 осіб, були оскаржені за нелегальну діяльність. Члени контрабанди знаходилися серед групи 14-ох знайдених поліцією, а два інші, як загалом здогадується, загинули разом із 13-ма особами з першої групи. Оскаржені це Еліас Нунез із Ель Сальвадору і Матео Працао з Мехіко.

ТРИ ТЕЛЕВІЗІЙНІ СТАНЦІЇ крайового засягу майже повністю передаватимуть звітлення з республіканської Конвенції в Детройті, а деякі тільки важливіші моменти. Станції Сі-Бі-Ес, Ей-Бі-Сі та Ен-Бі-Сі вже розпочали свої передачі в понеділок, 14-го липня, від год. 11-ої перед полуднем. Важливіші моменти з цієї Конвенції передаватимуть у вечірніх годинах між 8 і 11:30. Деякі передачі включатимуть виступи визначних республіканців, як наприклад, колишнього президента Джералда Форда, колишнього державного секретаря Генрі Кіссінджера та інших.

КОНВЕНЦІЯ РЕСПУБЛІКАНЦІВ ПРИВЕРТАЄ УВАГУ СПІЛЬНОТИ



Делегати республіканської Конвенції в Детройті оплескують виступ кол. президента Джералда Форда.

Детройт, Міч. — Після прибуття губернатора Роналда Регена з Каліфорнії конвенція Республіканської партії приступила до розв'язки найважливіших проблем, які стоять перед нею. Реген рішуче спротивився спробам внести зміни в проєкт виборчої платформи, відбув цілий ряд зустрічей і розмов, з яких найбільше привернули увагу ті, які він відбав з ліберальним крилом партії, а колишній президент ЗСА Джералд Форд вигосив вже першого дня конвенції велику передвиборчу промову. Виступ колишнього Президента надав тон конвенції і майбутній передвиборчій кампанії, якої головним мотивом є атака на президента Картера, кандидата Демократичної партії.

Губернатор Реген проголосив, що його передвиборча кампанія буде „хрестоносним походом з шільною зброєю зробити Америку могутньою“. Одним з перших кроків Регена після прибуття на конвенцію були заходи, щоб не допустити до глибшого конфлікту між крилами партії, який уже вразиво зарисовувався, а який може принести республіканцям великі шкоди.

Колишній президент Форд у своїй промові заки-

нув президентові Картерові, що той повинен був не допустити до советського нападу на Афганістан, а не протиставитися йому, коли він уже стався. Крім цього він закинув Картерові, що той непотрібно акцентував присутність на Кубі советської бойової бригади, не протиставився советському авантюризмові в Етіопії, Камбоджі, Центральній Америці, на Близькому Сході. Форд засудив резигнацію Картера з продукції бомбовика Б-1, невтронної бомби та планів побудувати велику і міцну воєнну морську флоту.

Але центральною точкою свого виступу колишнього Президента була сконцентрована атака на президента Картера і на ті його невдачі, які на думку Форда, зумовили ослаблення Америки й шлу чергу невдач як у світовій, так і в внутрішній політиці. „Президент Картер каже, що завдання Президента ЗСА завеликі для однієї особи. Якщо Джиммі Картер не почувається, що він до того завдання доріс, він не може бути на тому пості. Ми потребуємо нового Президента, такого, що вірять у майбутнє Америки“, — підкреслено заявив Форд під ясні оплески делегатів.

У світі

З ТЕГРАНУ НАПЛИВАЮТЬ шораз нові інформації про арешти у зв'язку з підготовкою різних заговорів проти існуючого режиму аятолли Хомейні. Серед заарештованих найбільше старшин іранських збройних сил. Йдеться про різні військові роди зброї. З огляду на хаос в Теграні, а ще більше — в усьому Ірані, інформації неповні, суперечливі, не раз дementовані; деякі із здементованих офіційно інформацій опісля виявляються правдивими. Про одних військових старшин, які були під судом, подано, що їх розстріляно, з іншими невідомо, що сталося. В провінції Кузістан, по-арабському Арабістан, згідно з потвердженнями інформаційми, революційні ісламські охоронники перебравли від військових командування різними військовими базами.

ПОВОЛІ, АЛЕ ЗОВСІМ очевидно тягар американських оборонних заходів переноситься із Західної Європи на схід. Видно це, в першу чергу, в розвитку подій на відтинку летунських збройних сил. Офіційні чинники подали, що бюджет для летунських американських формаций в Західній Європі, призначений на обслугову літаків та на вправу, обнижено до 125 мільйонів доларів на цілий 1980 рік. Обнижується складка запасових частин, скорочується програму тренінгів, а набір персоналу впа на біля 60 відсотків у порівнянні з роками 1975-1978.

ВІДКРИТИЙ В 1950 РОЦІ японцями й американцями новий спосіб лічення зломаних кісток при допомозі електричного струму застосовується шораз більше у світі. На базі того основного відкриття постають нові методи лічення. В Австралії винайдено методу залишення електродів у кості після виличення, в ЗСА переважає в життєвому методу витягнення електрод після виличення. В ЗСА щорічно лічиться в цей спосіб около два мільйони випадків і тільки около 100,000 з них вимагає додаткових корект до основного лікувального процесу.

В СВІТОВИХ ЗАСОБАХ масової інформації кружляють вістки, дотепер не здемонтовані китайськими офіційними чинниками, що вже в дуже близькому часі наступлять великі персональні зміни в уряді КНР. Згідно з тими поголосками Гуа Гуофенг мав би уступити з посту прем'єра, а на його місце мав би прийти Згао Янган, який у квітні цього року став виконуючим обов'язки віцепрем'єром. Передтим Зяган керував найбільшою китайською провінцією Січуан, яка має 100 мільйонів населення і мав на тому пості дуже великі успіхи. Прем'єр Гуа залишився б на посту першого заступника Комуністичної партії Китаю, який він обняв після смерті Мао. Так само мав би уступити з посту віцепрем'єра Денг Шіаопінг, архітект сучасної господарської політики КНР і 82-річний Є Дзянін, формальний президент КНР, тобто предсідник Постійного комітету китайського народного конгресу. Дотеперішня політика як у нутрі так і на зовні має залишитися тою самою

КАТАСТРОФА В СВЕРДЛОВСЬКУ ХВИЛЮЄ СВІТ

Джерзі Сіті, Н.Дж. — Катастрофа, яка сталася в Свердловську на Сибірі в квітні 1979 року привертає шораз більше увагу світу. Советська влада спершу замовчала її, коли ж вістка про неї поширалася по світі й стала голосною, Москва пояснила, що причиною смерті багатьох людей в районі міста Свердловська була епідемія сибірського типу карбункулу, який місцеве населення так і називає „сибірською“, яка вибухла серед худоби й перешлилася на людей. Перенесена на людей та недуга спричинила смерть. Однак дослідни виявили, що це неправда та що советська влада намагається своїми поясненнями прикрити справжній стан.

З огляду на те, що в Свердловську, чи радше на південь від міста загинуло понад тисячу людей, вістка про це розійшлася швидко й широко та привернула увагу різних людей, а серед них навіть советських дослідників. Вже після вступних дослідів стверджено, що причиною смерті серед людей не була недуга скоту, яка нібито перекинулася на людей, але вибух у фабриці, яка є під військовим зарядом і виробляє хімікалі та називається офіційно „воєн на споруда ч. 19“. Наслідком вибуху хімічна хмара була перенесеною сильним північним вітром на південь

Свердловська, що й урятувало місто, яке має 1,2 мільйона мешканців, від значно більшої катастрофи. Швидко стало відомим, що у тій фабриці виробляють хімічні речовини воєнного призначення і то такої велетенської нищівної сили, що вони нищать по дорозі не лише людей і звірат, але й руйнують та затроюють верхню верству землі. Через те на шляху, яким посувалася та хмара влада наказала здерти поверхню землі й вивезла її в невідоме. Накінце стверджено, що газ, який вибух, або який наслідком вибуху випущено називається „порода 21“ та що це власне він вбивав людей і нищив все живе та рістню на самому шляху. Значить, понад усім сумніям стверджено, що йдеться про звичайний убивчий хімічний препарат, типовий для мікробіологічної війни.

Після зібрання тих усіх даних стало ясно, що Советський Союз продукує нову мікробіологічну зброю, яка заборонена міжнародними договорами. 1972 року Советський Союз разом з іншими державами, в тому числі ЗСА, зобов'язався такої зброї за ніяких умов не продукувати, а наявні запаси знищити. Однак СССР своїх зобов'язань не виконав і далі порушує прийняту заборону.

Переслідують Сергєя Ходоровіча

Нью-Йорк, Н.Й. — Наталія Солженіцина, виконуючи тепер функції голови фонду допомоги советським політичним в'язням, який був створений її чоловіком, письменником Александром Солженіциним, повідомила кореспондентів преси й представників інших засобів масової інформації, що органи КГБ розпочали нагілку на теперішнього завідувачого фондом у Советському Союзі Сергєя Ходоровіча. Він став не тільки об'єктом шантажів і погроз, але також типового для КГБ грабінництва під загрозою смерті.

Подібні методи вже давно присвоїли собі агенти КГБ, заявила Н.Солженіцина, — але їхні способи відомі і їх завжди вдавалося розкривати та унещадливо вати. Звичайні кримінальні в'язні в СССР ніколи не користуються методами шантажу, — каже дружина невольського лауреата.

Фонд допомоги советським політичним в'язням і їхнім родинам був створений А.Солженіциним в 1974 році, кілька місяців після того, як письменник „виловили“ поза кордони СССР. Фонд в основному існує завдяки великим гонорарам з книжки Солженіцина „Архіпелаг ГУЛаг“. Досі з фонду користало понад 700 політв'язнів. Дітям і старшим особам з родин політв'язнів виплачується по 40 рублів кожного місяця, а жінкам покривається з фонду подорожі в Сибір для відвідин своїх чоловіків.

С.Ходоровіч очолює Фонд в 1977 році разом з Мальовою Ландою і Ріновою Гінсбург, яка увійшла до керівництва фонду після арешту її мужа. Описала Гінсбург виїхала з мужем за кордон, а М.Ланду вислали на 5 років в Казахстан і Ходоровіч залишився тимчасово сам. Це використали агенти КГБ, які ведуть шалену кампанію проти осіб, які завідують фондом, бо його ліквідація дозволила б їм ще сильніше тероризувати свої жертви, — підкреслила Н.Солженіцина.

У Ленінграді заарештували Ростислава Галецького

Москва. — Пресові агента, покликаючись на дисидентські джерела інформації, що органи КГБ заарештували на ленінградському залізничному двірці 31-річного Ростислава Галецького — лідера релігійної секти адвентистів сьомого дня.

Молодий українець на протязі п'ятих років перебував у знайомих і „замітат“ за собою сліди перед агентами КГБ, які за ним вів час поховали. В міжчас він проповідував серед адвентистів і займався організаційною діяльністю. Після того, як в концтаборі помер голова цієї секти 83-

ПРИГАДКА

Пригадусмо всім ВШ Передплатникам „Свободи“, що з днем 1-го червня ц.р. одержують англомовний „Український Тижневик“ тільки ті передплатники щоденника, які вислали замовлення і належну передплату „Українського Тижневика“. Для вигоди тих передплатників, які бажать одержувати „Український Тижневик“, але ще не вислали такого замовлення і передплату, подіумо в цьому числі відповідний формуляр, що його можна вирізати і переслати виповненом разом з чеком передплати до Адміністрації „Свободи“.

СВОБОДА SVOBODA

UKRAINIAN NEWSPAPER (SECD 530-420) published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

FOUNDED 1893

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918

Статті, дописи, підписані авторами, не несуть відповідальності за зміст Редакції. Редакція застерігає собі право в потребі виправляти і скорочувати надіслані матеріали. Незаповнені матеріали повертаються тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг, допущивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою. — За зміст оголошень Редакція не відповідає

Передплата на рік — \$30.00, на півроку — \$16.00, на 3 місяці — \$9.00. Для членів УНСЮЗУ 65¢ міс. За кожну зміну адреси — 50¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda"

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Еміграція вірменів

Советська еміграційна політична лінія, як зрештою уся політика Москви — жертовна і її важко передбачити. Советські двері є майже герметично замкнені на еміграцію із тієї країни для українців, литовців, естонців, лотвишів і білорусів.

За останніх кілька років Москва дозволила соткам тисяч жидів виїхати з ССРСР, що становило одну з передумов політичного детанту з Америкою. Тепер, з погіршенням стосунків між ЗСА і ССРСР, советський уряд драстично зменшив видавання виїздових віз жидівським громадянам ССРСР.

Натомість сьогодні советський уряд дає масові виїздові візи вірменам. Американська амбасада в Москві в 1976-1978 роках видала американські візи 3,000 вірменів, а цьому році від січня до 1-го липня видало вже 4,000 віз до ЗСА, і сподіваються, що до кінця цього року це число зросте до 7,000.

Крім того, вірмени із своєї країни також виїжджають до Канади, Франції, Лівану та до Південної Америки.

Вірменія — це християнська нація ще від IV століття по Христі і подібно як Україна вона була частиною та „квіткою незгоди“ між її агресивними сусідами, головню між Туреччиною і царською Росією. Після турецько-російської війни в 1877-78 роках тисячі вірменів емігрували з турецької Вірменії до російської частини, де вони сподівалися певної опіки від православного царя. У 1915 році турки, вважаючи вірменів за незалежних і за емпатиків Росії, брутально вимордували понад мільйон вірменів, за що їх осудив цілий світ.

Від 1918-1920 Вірменія та, як і Україна, була незалежною державою, але Советський Союз підбив її збройною силою та встановив Вірменську ССР, яка на ділі є полпенатем Москви.

Після закінчення Другої світової війни біля 250,000 вірменів повернулося до своєї країни з усіх частин світу в сподіванні, що рідна земля — це дійсно вільна держава вірменського народу. Після прикрого розчарування прийшла сподівана реакція, але советський уряд не хотів випустити тих вірменів до країн, з яких вони повернулися до Вірменії.

Подібний процес переходили українці з Аргентини, Уругваю і Парагваю, які повернулися „на родину“ у 1953-56 роках обдурені советською пропагандою про „самостійну“ Українську ССР. По кількох роках тисячі їх облягали амбасади тих же країн в Москві, прохаючи поворотні візи. Однак лише дуже мале число з них зуміло повернутися.

Наглий зворот у советській еміграційній політиці щодо вірменів — доволі незрозумілий і загадковий. Можливо Москва вірить, що тепер вірмени в Туреччині є надто малим чинником, щоб ними могла Москва шантажувати турків. У Туреччині залишилося ледве 60,000 вірменів. Вірменських терористів, які ведуть терор проти турецьких дипломатів за кордоном, правдоподібно, підтримує Москва.

У загальному можна сказати, що советсько-московський режим у Вірменії є куди більше поблагливій і жертовний, ніж в Україні чи балтійських країнах. Можливо і тому советська урядова еліта не вважає вірменських емігрантів за шкідливих до такого ступеня, як українців чи балтійців. Все так треба мати на увазі два моменти, — як це було і є у випадку вітківців з Куби, — а саме, поширення акцій вірменських терористів і підступне просякання на Захід різного роду агентів. Москва аж надто відома із таких маневрів.

Канцлер західнонімецького уряду Гельмут Шмідт, перебуваючи недавно в Москві з офіційними відвідинами, метою яких, згідно із советською інтерпретацією, було пожажати торговельну вимину між Західною Німеччиною і Советським Союзом, хоча насправді головною шліхо комуністсько-московської імперії було порізати в поглядах Європу і ЗСА, знову в розмові з генеральним секретарем ЦК КПСС і головою Президії Верховної Ради СРСР Леонідом Брежнєвим „втягнув“ на денне світло справу СALT II, заявляючи, що Кремль повинен визнавати засади включені до цього договору, не зважаючи на те, що він формально ще не ратифікований.

Після виступу канцлера советське пресоє агентство ТАСС і центральні газети, зокрема органи ЦК КПСС і Верховної Ради — „Правда“ і „Известия“ проголосили важливіші речі, що їх порушував Шмідт у розмові з Брежнєвим, очевидно, поминувши справи Афганістану, переговори ССРСР із ЗСА про скорочення стратегічної зброї і обмеження атомової зброї, зокрема ракет в Західній та Середній Європі, що дуже настирливо домагалася Москва від Шмідта, спочатку в ультимативній, а потім у злагідноуючій формі. Описі політичні аналітики і коментатори заявили, що советські виступи досі не мали прецеденту у дипломатії і ніколи не були формульовані у так різкий і рівночасно обманливий спосіб.

Пов'язання з Афганістаном

Поінформовані дипломати в Москві кажуть, що Леонідові Брежнєву дуже залежить на відновленні переговорів з Урядом ЗСА і ратифікації договору про скорочення стратегічної зброї т.зв. СALT II підписаного, як відомо, ним і президентом Картером у Відні, але ніколи не ратифіковано, тому що він зустрінувся в обидвох палатах американського Конгресу з гострою опозицією тисно пов'язаною з Афганістаном.

Проблема довіри

Ціль нового американсько-советського порозуміння, якщо до такого взагалі дійде, полягає в тому, щоб зберегти мирний режим між двома державами, які мають спільні інтереси в Афганістані. Картер, однак, не бачить реальної можливості ратифікації договору у теперішній ситуації, прийнятій до часу тривання советської окупації Афганістану.

Монголія — це не „союзна республіка“ Советського Союзу, ані теж сателіт на зразок східноєвропейських комуністичних країн, однак, коли чужинський турист, який „мало, прибуває до Монголії, побачить цікавий феномен, як про це інформує Ю-Пі-Ай.

Монголія — це комуністична держава, стиснена між советським і китайським велетнями, та новим тереном експериментальної русифікації. Дуже поїздом через пустинню Гобі з Пекіну до столиці Монголії Улан Батору, який турист побачить п'ять советських військових таборів і частий шум советських МІГ-ів над головою. На передмісті Улан Батору побудовано нові військові інсталляції, а в самій столиці є скрізь советські старшини, советські та

СОВЕТСЬКІ КРУТИЙСТВА

ною із советською військовою агресією у Афганістані та загрозою інтересів Зєднаних Штєтєв Америки в Перській затоці, як також в інших частинах світу. Відомо ж бо, що лїдер демократичної більшості в Сенатї Роберт С. Бїрд, виступаючи 7-го червня ц.р., на пресої конференції категорично заявляв, що, не зважаючи на прихильне ставлення до ратифікації СALT II багатьох впливових осіб в Урядї президента Картера, зокрема колишнього й теперішнього державних секретарів — Сайруса Вєнса і Едмунда Маскі та численних сенаторів й конгресменів, він не бачить можливості, щоб справа ратифікації СALT II була поставлена в цьому році під головування в Сенатї чи Конгресї, навіть коли цього вимагатиме сам Президент, якому така ратифікація могла б значно допомогти виграти президентські вибори восени цього року.

Президент Дїммії Картер, який по всіх правдоподібностях буде кандидатом на президента від Демократичної партії, має свій погляд на цю справу. Крім того він є схильний вірити людям, навіть тоді, якщо ці люди є керівниками найжорстокїшої в світі імперії, бо на його думку кожна людина може поступати раціонально, якщо їй довіряти. Він також вірить, що ратифікація договору СALT II, хоча може не зовсім розв'яже проблеми нагромадження атомової стратегїчної зброї, вона може однак витворити між ЗСА і ССРСР атмосферу мирного співжиття і дружньої співпраці. Картер, однак, не бачить реальної можливості ратифікації договору у теперішній ситуації, прийнятій до часу тривання советської окупації Афганістану.

Проблема довіри

Ціль нового американсько-советського порозуміння, якщо до такого взагалі дійде, полягає в тому, щоб зберегти мирний режим між двома державами, які мають спільні інтереси в Афганістані.

МОНГОЛІЯ — НОВИЙ ТЕРЕН ДЛЯ РУСИФІКАЦІЇ

„Росїяни є всюди, але ніхто про це не хоче голосно говорити, бо й так нічого (в цьому напрямі) не можна зробити“, жалівся один визначний монгол.

Советські війська прибули до Монголії в 1970 році, після сутички на китайсько-монгольському кордоні, на основі Монгольсько-советського Договору Приязні з 1966 року. Ще в 1921 році советські війська були прибули до Монголії для допомоги комуністичному режиму, який виступив проти монгольської республіки, створеної в 1911 році, коли панування Манджурії над

консуляти, торговельні місця тощо, які до речі й так становлять шпигунську сітку і пропагандивні гнізда комуністсько-московської імперії за кордоном.

Афганська авантюра

Можливо, що советські диктатори були б, згідно з інтерпретацією багатьох західних політиків, обманули ЗСА і Сенат був би ратифікував договір СALT II, якщо б не советська військова агресія на Афганістан, яка викликала гостру реакцію західних країн, зокрема Уряду ЗСА і до певної міри отворезила тих політичних дїячів, які з переконання працювали в напрямі зближення співпраці Заходу з ССРСР і своєю діяльністю підбудовували політичну детанту, яка, разом з Гельсінкським договором, тільки закріплювала статус кво за комуністсько-московською імперією і допомагала їй виходити з кризових економічних і політичних ситуацій на „чистї води“.

Фактично, західний світ повинен бути вдячний Уряду ЗСА, а також особисто президенту Дїммії Картеру, що вони, трактуяючи комплекс Перської затоки, як свою життєву сферу і обороняючи там свої інтереси, врятували престиж країн вільного світу.

Москва це прекрасно зрозуміла і тому вона у підступному заграванні з канцлером Західної Німеччини, у переговорах з президентом Франції Валерї Жїскар д'Естєном й іншими західними політиками намагалася деморалізувати спільний фронт Заходу, знищити його глобальну стратегію. Найгірше, що може статися у теперішній ситуації, це демобілізація Заходу, демобілізація духовної і фізичної.

Уже найближче майбутнє покаже чи Захід витримає цю велику пробу, чи підє знову мавніями політичні детанту і двоподілї світу на сфери впливів з комуністсько-московськими авантюристами прислухаючись до нових советських крутїйств.

На вакації до ССРСР. Вони займають модерні мешкані апартаменти і парки для дїтячих гор. Совети також збудували нове місто Ерденет, де викопують мідь. Двадцять років тому, Монголія була примітивною країною, країною пастухів верблюдів і „юртів“ (шкіряних шатер), а тепер у більших містах є модерні кам'яниці, побудовані советськими і сателітними спеціалістами, в яких здебільша замешкують советські вельможі, величезна бо маса монгольського народу далі живе в „юртах“ та дерев'яних будах без води та санітарних устаткування. Інші комуністичні країни мають також своїх „будівничих“ у ролі модерної Монголії: Східні німці і німкені вивчають монгольську мову, щоденно виїжджають

(Закїнення на стор. 4)

Петро Росіко

ЛИЦАР ВОЛІ

Р. Володимир. „Нація на світанку“, т. 2. „Вїна“. Українське видавництво, Мюнхен 1979, стор. 386.

Доля батьківщини пов'язана з народом, який повинен дбати про неї так, як про рідний дім. Рідна хата — це огнище самобуття, коли ми її втрачимо — станемо погноєм поневолювачів. Отож, боротися за волю батьківщини — це священний обов'язок кожного її мешканця.

Героя роману Святослава Рогатина гнітить совість, бо він бачить „тілні останки колишньої могутності“ воні „відбирали спокій душі“, в ідалісї під саме серце! Він свідомий, що коли батьківщина в нещастї, треба пожертвувати їй усе! Це своє переконання він підтверджує словами з „Енеїди“: „де обоче добро в упадку“ — його треба рятувати. Для здійснення цієї провідної ідеї Рогатин готовий шукати інтелектуальної сили й наснаги в книгах, в творах відомих мислителів. Та часи не такі, щоб висиджувати над книгами чи студіями, які, зрештою, можна закінчити пізніше. Тепер же треба боротися за волю вітчизни! Рогатин стає у лави лицарів волї. У розмові з населенням він пояснює, що корінь нашої неволї — національне поневолення. При таких нагодах він роздає усвідомлюючу літературу і так у своїх „службових“ мандриках, поширює зв'язки з відповідними людьми. Повертається до них з новими вістками про події, про місцеве буття — колонізацію, поширення комуністичної пропаганди. Цїлиха намагаються перебороти національним освідомленням народу.

Працюючи організатором референтом ОУН, Рогатин завжди шукає правди, досліджує справу на місцї, щоб жертвою ворожого пропаганди не стали невинні люди. У членів ланки він посилює свідомість визволення батьківщини з ворожої неволї. „Буття кожного з нас тим вартісніє, чим краще виконаємо оцей свій священний обов'язок“.

При цьому автор замальовує життя українців під польською окупацією, де на кожному кроці влада робить усе можливе, щоб перетворити українців у масу послухних виконавців наказів.

А далі у книжцї війна за незалежність Карпатської України. Рогатин там з друзями у перших лавах боротьби. Його тяжко ранили... Знайомі лемки заопікувалися ним. Аж тут велика несподіванка — вибухи

Советська/дїйсність на окупованих нових теренах лише посилює віру в цю ідею. Влада завойовників аж до зухвальства виявляє свої завойовницькі плани і нищить всіх, хто намагається стати на шляху проти встановлення большевицько-московської гегемонії у світі. Комуністично-московська дїйсність у Галичині: арешти, катування людей під час допиту, страждання ув'язнених у тюрмах.

(Закїнення на стор. 4)

„Листи читачів“ повинні бути не довші, як одна сторінка машинопису, друкована через два інтервали. Лист повинен торкатися тем, порушених тільки на сторінках „Свободи“. Реагувати слід до десяти днів після опублікування матеріалу. Якщо лист пишеться рукою, то слід писати його чітко і виразно і також з великими відступами поміж рядками. Редакція застерігає за собою право скорочувати листи й виправляти мову, як і скреслювати різкі вислови.

В.П.

ПІДГАЄЧАН У ДЕТРОЙТІ

(2)

Містоюлова Д. М. Гайва поінформував учасників про його діяльність на терені Англії. Три осередки об'єднують 142 родини підгаєчан. Їхнім координаційним центром є Представництво Головного комітету в Лондоні, що його він очолює від 1972 року. Земляки в Англії склали понад 6 тисяч доларів на Видавничий Фонд; надіслали 14 статей до обидвох редакційних колегій; переслали десятки світлин та набули 120 образів Матері Божої в Зарваниці. Приїхавши на з'їзд, Д. М. Гайва привіз із собою пів тисячі фунтів стерлінгів на Видавничий Фонд. Він заявив, що сподївається дальшого напливу фондів в Англії.

Наскрїзь цікавою інформацією було зведомлення головного редактора збірника проф. Тараса Гунчака. В загальному він, працюючи над збірником, виконував заповіт свого покійного батька Григорія, який просив його допомогти у виданні книг. Працюючи над матеріалами, він багато навчився, пізнав, що частину народу, для якого він працював, ще більше його полюбив. Т. Гунчак сказав, що всього зібраного матеріалу не вдалося помістити у виданні книги. Висувається потреба видати свого роду історію Підгаєчанин англійською мовою.

Фінансовий референт Дмитро Сулима склав точний звіт із фінансових надходжень, які по день 3-го листопада 1979 року винесли понад 80,000 доларів. Такої самої докладності він придержувався також у зведомленні про витрати, пов'язані з виданням книг і діяльністю комітету. Із зворушенням він підкреслює щедрість жертвенності наших земляків, які на протязі 10 років ділом виявляли свою любов до рідної землі, щедро фінансуючи роботу Головного комітету. Тим чином вони виявляли повне зрозуміння ваги та значення обидвох книг.

Фінансовий звіт доповнив д-р З. Стєльмах, який перейняв це діловодство після виїзду Д. Сулими з Детройту. За цей час (до 1-го травня 1980) по боці прибутків вписав 2,353.95 дол., а по боці витрат 15,703.88 дол. В касі залишилося 10,824.55 дол. Він висловив сподівання, що тієї готівки вистачить на покриття остаточних розрахунків з друкарнею та доставкою книг.

Іван Кефор, голова Комісії Будови Пам'ятника сот. Миколи Галїєві, коротко поінформував присутніх про заходи, проблеми та закінчення будови пам'ятника сот. Миколи Галїєві, кол. командантові міста Підгайці в 1918 році. Він виявив задоволення, що підгаєчани гідно вшанували Сина Підгаєцької Землі. Цей пам'ятник на цвинтарі в Савт Бавид Бруку довгі роки наче промовлятиме про того, кому здвигненой про тих, хто його вшанував. Це ще один слід праці зорганізованих підгаєчан поза межами України.

Від Контрольної комісії звітував голова д-р М. Задойний. Перевірка діловодства виявила точні записи фінансового референта і його співпрацівників як по боці прибутків, так само по боці витрат. Кожна позиція була потверджена відповідною прилогою. Він понад усе стверджує дуже ошадну господарку Головного комітету й пропонує з'їздові висловити комітетові признання за вірцеву працю. Пропозицію д-ра Задойного учасники прийняли гучними оплесками.

На протязі дев'яток років до Товариського суду не вплинула ні одна справа, тому окремого звіту не було. Опісля відбулася дискусія над звітами, а відтак — вибір Головного комітету.

У дискусії над звітами забирали слово: І. Палка (Клівленд), І. Головка (Лєвітов), Г. Папїж (Міннеаполїс), М. Напора (Клівленд), Я. Сєна (Детройт). В загальному дискусіянт висловлювали своє задоволення з приводу появи обидвох книг і пропонували не закінчувати на цьому працю Головного комітету.

Запропоновану абсолютну Головному комітетові д-ром М. Задойним учасники прийняли повстанням з місць і довготривалими оплесками.

складі: інж. Василь Колодичин — голова, Ярослав Пастушенко, Д. М. Гайва — містоюлова, д-р Зєновий Стєльмах — секретар, Василь Папїж — ексекутивний директор, д-р Тарас Гунчак, Володимир Кудла, мгр В. Ліщинський, Анна Бойчук, інж. П. Салєк і Ярослав Базюк — члєни. Контрольна комісія: д-р Максим Задойний — голова, Ф. Колодичин і Михайло Іваськевич. Товариський суд: інж.-арх. Аполїнарїй Осадца, Мирослав Кальба і о. Я. Лєвїцький.

При кїнцї офіційної частини з'їзд передав Головному комітетові такі напрямки: 1. Задєржати надальше організаційну структуру Комітету (Осерєдки на місцях); 2. Задєржати всі фінансові й інші зобов'язання, пов'язані з виданням обидвох книг; 3. Продовжувати випуск „Слова Підгаєчан“, єдиного інформатора та контакту між земляками. Після вичерпання фондів його появу базувати на передплаті; 4. Розглянути можливість видання історії Підгаєчанин в англійській мові. Якщо така можливість буде, зорганізувати збірку матеріалів та фондів на її видання.

Схвалення резолюції. Закїчення ділової частини з'їзду.

Запропоновані Резолюційною комісією резолюції відчитав її секретар інж. Мирослав Кальба. з'їзд прийняв їх одностайно.

Гучним „Ще не вмерла Україна“ закінчено цю наскрізь ділову частину Другого Загального з'їзду Підгаєчан.

Святкова частина

Простора зала катедрального храму св. Покрови вповнилася земляками-підгаєчанами та їхніми прихильниками. На круглих столах красувалися червоні макі та синї волоски. Над сценою кожному впадав в очі великий клич: „Вїтаєть Учасники II-го Загального з'їзду Підгаєчан“. Над президіальним столом — чудотворна ікона Матері Божої в Зарваниці, прикрашена по-містєцьки вишиваним рушником, надісланим недавно з України.

Майстер церемонії — інж. Василь Колодичин відкрив святкову частину з'їзду. Провід-вокально-містєцької

частини перебрав Василь Папїж. Першим виступив Квартет Українських Бандуристів під містєцьким керівництвом відомого бандуриста Петра Китагостого. Спершу народні, а згодом бадьорї козацькі пісні, виконані помістєцьки, внесли до святкового настрою учасників добру дозу бадьорости.

Широковідомий та загальнолюблений письменник-гуморист Іван Керницький-Ікер із задути не міг прийти на з'їзд, щоб відчитати свій твір „Близькість“. Його заступив Роман Татарський, який справді помайстером відтворив розмову двох земляків-підгаєчан під церквою св. Юра в Нью Йорку. Присутні цю точку програми прийняли з правдивою насолодою.

Під кїнець своєрідним „родзинком“ для учасників був виступ дуєту Дарїї і Олега Хмєля з Торонто. Олег Хмєль співак-солїст, тепер диригент хору „Бурлака“ в Торонто, разом із своєю дружиною Дарїєю під фортепіанний супровід виконали низку глибокозворушливих нових народних пісень.

Усіх виконавців програми учасники нагороджували спонтанними оплесками.

Бєнкет

Започатковуючи бєнкет, вступну молитву провів о. Інокентїй Лотоцький, ігумен ЧСВВ, кїнець о. Нєстор Столярчук. Згодом піднесено тост та грїмє, „Многая лїта“ для тих, які завершили десятилітню працю зорганізованих підгаєчан. Після вечєри господар бєнкету інж. В. Колодичин представив президію та окремих гостей: М. Іваськевича, М. Кїнаха, В. Наума, М. Вороновича, Г. Кучму, І. Палку — голову Місцевих комітетів; Д. Сулиму, В. Кудлу, мгра В. Ліщинського, д-ра М. Задойного, д-ра З. Стєльмаха, Я. Сєну, Ю. Іваськевича, інж. П. Салєка, Я. Пастушенку — члєнв Головного комітету; Д. М. Гайву (Англія) і Б. Бориса (Мєхїко) — представників гостей інших країн; проф. д-ра Т. Гунчака — головного редактора збірника і В. Папїжа — редактора фотальбому. Згадані в більшості засїли за президіальний стіл зі своїми друзями. Представивши голову Метрополїтального Відділу

(Закїнення на стор. 4)

Кінець, кінець... шкільного року українознавства в Чикаго



Після п'яти днів в народній школі в п'ятницю увечері та в суботу діти переважно відпочивають, розважаються або гуляють. Не так є з дітьми, батьки яких дбають про українське виховання своїх дітей. Ці діти, як не впродовж тижня, то в п'ятницю вечорами мають найбільш праці. Вони готуються і роблять домашнє завдання школи українознавства. Залежно від віку, пригортаються до двох, трьох, п'яти чи шести предметів.

Це навчання, ця праця дітей кожної суботи шкільного року триває впродовж десяти або й більше років. Крім возня до школи українського виховання батьки возять дітей також і на сходи організації молоді, самодіяльних мистецьких гуртків чи на зайняття, як спорт чи лекції музики. Яка ж то велика радість дітям і батькам, коли дитина успішно закінчує школу українознавства — здає матуру та ще одержує грамоту відмінника.

Закінчення шкільного року в Школі українознавства при православному соборі св. Володимира в Чикаго цього року відбулося 7-го червня. Закінчили 10-річну програму шістнадцять учнів, здали матуру п'ятнадцять, а саме: Ігор Андрушко, Роман Андрушко, Наталка Бандура, Людмила Ванжула, Оріна Грушечка, Світлана Кочман, Наталка Осичук, Ігор Прохор, Марія Ріверон, Олена Ріверон, Леся Смоляк, Ірина Соколовська, Ліза Трутовська, Наталка Ярьско та Нелія Яскевич. Впродовж десяти років цю класу всі учні оцінювали як одну з найкращих, найбільш живих і здібних. У такій класі непригортає учнів не дав би собі ради, тому що учні не тільки завжди були пригортає, але й додатково працювали над собою. Немає дива, що з п'ятнадцяти учнів сім здали матуру з відзначенням. Ось вони:

Наталка Ярьско: у народній школі була „ведикторіс“, грає в оркестрі та є членом Ради студентів школи. Вона — голова Православної Ліги Молоді при парафії св. Андрія, співає в церковному хорі та бере лекції гри на бандурі й кларнеті. Наталка хоче бути правником.

Світлана Кочман: у народній школі була активна в клубі фільму, дописує до шкільної газети та є членом „Інтернаціональної Амнеції“. Вона любить музику, відбиванку, китайську їжу і зират. Світлана є активною пластункою, бере участь в українських самодіяльних гуртках. Її бажання є закінчити журналістичний факультет.

Людмила Ванжула: „Я хочу бути фізичним терапевтом. Мені любо бачити людей, які після тяжкої недуги з допомогою фізичної терапії можуть знову продовжувати нормальне життя.“

Наталка Бандура: вона — відмінниця в народній школі, активна пластунка та бере участь в самодіяльних гуртках. Вона любить музику, театр, спорт, любить писати вірші, подорожувати, їздити верхи та боротьбу — „карате“. Наталка відвідує школу „Лейн Технік“ (колиш це була хлоп'яча школа), „а як виросту — каже вона — хочу бути психіатром.“

Марія Ріверон: „Сьогодні ми живемо в надто модерному і складному світі, де людські цінності загубилися...“ — так вона твердить. Марія любить читати книжки про гарне минуле, співає в церковному хорі собору св. Володимира. Бажання її — стати інженером електроніки.

Оріна Грушечка: „Я маю багато зацікавлень. Люблю малювати, танцювати, співати, писати вірші, грати на сцені і сміятися...“ Оріна — активна пластунка та бере участь в українських гуртках. Вона хоче бути артисткою.

Ірина Соколовська: вона — активний член СУМА, належить до самодіяльних гуртків і співає в церковному хорі собору св. Володимира. Вона ще не вирішила, чи бути інженером, чи учителькою.

„Прийшов кінець школи українознавства, але я не думаю, що ми втрачимо зв'язок між собою, бо нас єднає українська мова, українська Церква та українські організації. Ми належимо до СУМА, Пласту та ОДУМ-у — це нас також єднає...“ Так говорила Ірина у своєму прощальному слові класу. — Звертаюся до всіх мистецтв. Пам'ятайте, що ця школа українознавства зробила нас амбасадорами нашого почесного народу. Нашим обов'язком є пропагувати добре ім'я українського народу та його прагнення до незалежності... Від усієї класу всім учителям складаю сердечне спасибі за їхню відданість у вихованні українських дітей.“

Відбувся III крайовий з'їзд...
(Закінчення зі стор. 1)

ної Ради КУК. Від господарів з'їзду в Едмонтоні привітання передав проф. Григор Порохін, голова місцевої Ради.

В часі з'їзду працювало чотири комісії: верифікаційна, номінаційна, резолюційна і статутова.

Звітovou доповідь дав д-р М. Марунчак, голова КР. Праця проходила в двох секторах, зовнішньої репрезентації та співпраці з провінційними й місцевими осередками. Крайова Рада налічувала понад 12 осередків різного організаційного оформлення. В основному Крайову Раду творять Ради, які складаються з різних національних організацій. Ядром праці були такі організації, як БУК, ЛУКЖ, ЛВУ, УНО, ОЖЛВУ, а з молодечих організацій — Спілка Української Молоді (СУМ), Пласт та УКЮ.

Канада була репрезентована на міських з'їздах і з'їздах УПСО в Нью-Йорку, Філадельфії, Лондоні (Англія). Міжконтинентальний зв'язок встановлюється листом, інформаційним бюлетенем КР та з'їздами. Цінним виданням КР є журнал „Патріярхат“, підготовано до друку нове видання про дію Слуги Божого Андрія в роках 1920-1923, коли Ієрарх об'їжджав Європейську та Американську континенти, несучи своє візятцтво УКЦеркви допомогти загально-українській вільній справі.

Звіт голови КР доповнили секретар інж. А. Добрянський та касир Степан Ямник, який підкреслює, що фінансова дисципліна осередків у звітному періоді була значно краща, як це було раніше.

Після запитань та короткої дискусії над звітами речник Контрольної комісії мгр Богдан Климовський поставив внесок на абсолютну звітності Крайовій Раді, що зала схвалила одностайно.

Були також інформативні звіти з осередків. Звітвали голови: Ванкувер, Л. Ковальчук; Саскатун, Я. Сиванік; Вінніпег, сот. Паньків; Монреаль, Кость Келбей; та інші. Голова ТПП з Гамільтону мгр П. Копацький надіслав звіт на письмі. З Танжер Бей передала привіт і звіт Оля Ганкевич. Звіти з осередків доповняли звіти президії КР.

В поплудневій сесії з'їзду були три доповіді: мгр Г. Якимечко говорив про міський організації та патріярхальний рух, мгр Б. Климовський з'ясував ситуацію в УКЦеркві після Надзвичайного Синоду, д-р Ю. Пелех подав інформацію про працю Святої Софії в Канаді. Доповіди дали субстракт для панелю, в якому брали участь: Анна Марія Баран (Саскатун), Лев Ковальчук (Ванкувер), Зенон Круцько (Вінніпег) і О. Ярослав Федунік (Едмонтон).

Участь, а радше привабливість Кир Ізидора в часі цієї частини з'їзду допомогла в дискусії. Владика говорив, що Надзвичайний Синод мав повну вільну руку рішення, згідно вибору. Святіший Отець дав апробату першому кандидату

В 40 день смерті
нашого незабутнього ДРУГА

бл. п.

Д-ра СЕРГІЯ КРОТЮКА

буде відправлена

ПАНАХИДА

в СУБОТУ, 26-го ЛИПНЯ 1980 р.

в год. 6:30 веч. в українській правос. церкві св. Михаїла в Міннеаполіс, Мінн.

Просимо всіх Знайомих і Друзів прийти і помолитися за спокій його душі

32 відділ одву

ДЕНЬ СОЮЗЯНКИ НА СОЮЗІВЦІ

Союзівка. — В неділю, 17-го серпня ц.р., тут на виховно-відпочинковій Оселі Українського Народного Союзу Союзівці відбудеться вже традиційний День Союзянки, що його влаштує Окружна Управа Союзу Українок Америки (СУА). Організатори запровадять цікаву і різноманітну програму. Зацікавлених транспортом просять зголошуватися до імпрезової референтки М. Баран у вечірні години на число телефону: (212) 927-8776. Автобус відїде з-під Дому СУА при 108 2-га свєсно о год. 8-й рано, повертатиметься о год. 6-й ввєра; кошти подорожі 12 доларів.

Вибір Крайової Ради був дещо ускладнений тим, що Торонтонська Рада, яка на Другому з'їзді зобов'язалася перейняти провід КР на Третньому з'їзді, оправдувалася своїми новими суспільними обтяженнями, бо централі БУК, ЛУКЖ та УКЮ в цьому році на XIII конгресі українців католиків перейшли до Торонто. Знову Вінніпегський провід уважав, що після 12 років керівництва рухом пора покласти до провду нових людей. Після довгої дискусії Едмонтонська Рада вирішила взяти провід КР у свої руки. Головою КР обрано одностайно ред. Михайла Хом'яка, який вже раніше працював на пості голови Едмонтонської Ради.

Нововибраній голові виголосив коротке слово, закликаючи делегатів і гостей з'їзду до дальшої посиленної праці для добра УКЦеркви та її повного патріярхального вивершення.

Під кінець з'їзду д-р Михайло Марунчак зложив Едмонтонській Раді на руки її голови мгра Гр. Порохінника дружню подяку за вірне владштування матеріальної сторінки з'їзду, включно із тим, що поважало кількість делегатів отримала безплатні нічліги серед членів Едмонтонської Ради. Він також подякував представникам УПСО ред. Романові Данилевичеві та Владиславів і Владиславів Ізидорові за їхні молитви та поради.

Спільною молитвою, яку провів о. митрат С. Іжик, закінчено цей з'їзд. До успішності з'їзду значно спричинилися передзвідова нарада попереднього дня Президії КР з представниками Едмонтонської Ради й делегатами, які прибули на з'їзд увечері. Господарем цієї зустрічі був голова Едмонтонської Ради Григор Порохінник, а від імені кооператорів і Кредитової Спілки привітав приїзних С. Кобилко, який після наради погостив приїзних перекуюко.

Користаючи з нагоди, що в тому часі в приміщеннях готелю Мекдоналд відбувався Всеукраїнський католицький конгрес, голова КР д-р М. Марунчак мав нагоду скласти привітання Централі Українців Католиків Канади при відкритті конгресу 27-го червня увечері, як також окремо висловити їм добрих успіхів у конгресивних нарадах при відкритті їхнього конгресу 28-го червня. На запрошення Владислава Ніла голова КР мав теж нагоду зустрітися з усіма Владиславами УКЦеркви Канади.

Терор...

(Закінчення зі стор. 1)

ній заступник шефа генерального штабу військових збройних сил Гусанг Гатан і колишній керівний старшина імперської охорони шаха Кіомарс Раджабіян.

В міжчасі ісламські революційні сили прогортають розправи проти інших обвинувачених серед яких є також військові старшини включно з генералами, колишні інтелігенції та купці. Група ісламських фанатиків, яка тримає в ув'язненні американських закладників, переводить голосну агітацію за судом над закладниками. А тому, що закладники це персонал американської амбасаді, то поодиноким з них пришивають співпрацю з Сі-Ай-Ей. Терористи не беруть до уваги того, що в кожній амбасаді є урядові різні ділянки державної служби й кожен з них має виконувати завдання тієї ділянки.

В 40 ДЕНЬ ВІД ДНЯ СМЕРТИ
бл. п.
Д-ра БОГДАНА КАРАНОВИЧА
буде відслужена
ЗАУПОКІЙНА СВЯТА ЛІТУРГІЯ
з ПАНАХИДОЮ
в четвер 17-го липня 1980 р. о год. 8-й рано
в церкві СВ. ІВАНА ХРЕСТИТЕЛЯ в НЮАРКУ, Н.Дж.
РОДИНА

В глибокому смутку ділимося з Рідними, Приятелями і Знайомими сумною вісткою, що в суботу, 28-го червня 1980 року по короткій недозі відійшов у Вічність наш Дорогий Муж, Батько і Брат на 76-му році життя
сл. п.
Д-р СТЕПАН ШЛАПАК
кол. адвокат у Станіславові, оборонець членів ОУН в процесі Перацького і багатьох інших політичних процесів.
Скромні похоронні відправи відбулися в церквах св. Николая і св. Покрови в Торонті 1-го липня 1980 р.
Вічна йому Пам'ять!
дружина — ІЗІДОРА
дочка — ДАРІЯ
сестри — МАРІЯ, ГАЛІА й ІВАНКА в Польщі
Ближча і дальша родина в Канаді й Америці
Тих, що бажують вшанувати пам'ять Покійного, родина просить складати пожертви на УВУ, НТШ

3 глибоким жалем сповіщаємо, що 1-го липня ц.р. по довгій і тяжкій недозі, прийнявши Св. Тайни, відійшла у Вічність на 88 році життя наша незаступна МАТИ, БАБУНІА І ПРАБАБУНІА
бл. п.
МАРІЯ БАЛЕЙ
із Саянів, уроджена на Холмщині
Похорон відбудеться в суботу 5-го липня 1980 р. на цвинтарі Форест Лавн у Норт Голлівуд.
Отцеві мітратові Степанові Голутякові, диригенту хору п. Григорові Голутякові, хористам, інж. Леонідові Романюкові за його зворушливе слово і всім тим, що своєю участю в жалобних Богослуженнях і обрядах виявили нам своє співчуття і допомогу, сердечно дякуємо.
син — ПЕТРО
дочка — ВАЛІА
зять — МИКОЛА

Ділимося сумною вісткою з Приятелями, Друзями і всією українською спільнотою, що по тяжкій і довгій недозі, відійшов у Вічність у Країні Поїнт, Інд., дня 13 липня 1980 р. наш Найдорожчий і Незабутній МУЖ, БАТЬКО І СИН
бл. п.

Д-р мед. АНАТОЛІЙ ЛІТВАКІВСЬКИЙ
проживши 58 р.

ПАНАХИДА — у вівторок, 15-го липня 1980 р. о год. 8-й ввєра в пох. завед. Музика і Син, в Чикаго, Ілл.

ПОХОРОН — в середу, 16-го липня о год. 9-й рано в катедрі св. Володимира в Чикаго, Ілл.

Тіло Покійного буде похоронено в четвер, 17-го липня перед полуднем на українському православному цвинтарі св. Андрія в С. Бавнд Бруку, Н. Дж.

Горем прибиті:
ГАЛІНА — дружина
НАТАЛКА — донька
МАРКО — син
Паміатка НАТАЛІА — МАТИ

1980
ЛІТНІ КУРСИ
Української Мови
й Українознавства
ІНСТИТУТУ СВ. ВОЛОДИМИРА
27-го липня до 23-го серпня
Українська мова — від початкового курсу для тих, які нічого чи мало знають щодо української мови (натис буде на розговірну мову і підготовку до читання) до 13-ї класи.
Українська література • Історія й географія України • Історія українців Канади • Релігія • Українська хорова музика • Українська інструментальна музика (наприклад — бандура) • Українські народні танці • Українське мистецтво і вправність • Вишивка • Кераміка • Писанки • Кулінарія • Спорт.
Кашт: з одної родини: один студент — \$235.00, два студенти — \$385.00, три студенти — \$520.00, чотири студенти — \$645.00 і від кожного студента \$15.00 на прогулянки.
St. Vladimir Ukrainian Institute
Summer School
620 Spadina Ave. • Toronto, Ont., Canada M5S 2H4
Tel.: 923-3318

ВИСТАВКА МИСТЕЦЬКИХ КАРТИН
СТЕФАНІ БЕРНАДИН
відкрита щоденно по „ЛЕЙБОР ДЕЙ“ у власній галерії при 104 E. Aster Rd.
Wildwood Crest, N. J. 08260, tel.: (609) 522-7467
ВІДКРИТТЯ ВІДБУЛОСЯ В НЕДІЛЮ, 13 ЛИПНЯ 1980 РОКУ.

ОСЕЛЯ „ВОВЧА ТРОПА“
повідомляє про відзначення
„ДНЯ ПЛАСТУНА“
в днях 19 і 20-го ЛИПНЯ 1980 р.
ПРОГРАМА:
СУБОТА, 19 ЛИПНЯ —
год. 11 рано ВІДКРИТТЯ СВЯТА
від 2-4 ПОКАЗИ ТАБОРІВ
від 4-6:30 ДОЗВІЛЛЯ З БАТЬКАМИ
година 8-ма веч. НОВАЦЬКИЙ ВОГНИК
год. 9-та веч. СВЯТОЧНА ЮНАЦЬКА ВАТРА
НЕДІЛЯ, 20-го ЛИПНЯ —
год. 10-та рано СЛУЖБИ БОЖІ
11:30 ЗАКРИТТЯ
від 2-7 веч. ДОЗВІЛЛЯ З БАТЬКАМИ
ГОСТЯМ РАДІ!

Відбувся курс малювання української кераміки

Чикаго, (Таня Шумська). — У дні від 23-го до 28-го червня ц.р. відбувся в Чикаго під керівництвом майстра кераміки Михайла Гуміняка курс малювання української кераміки. На різних лекціях учасники курсу познайомилися з історією та теоретичними аспектами української кераміки. М. Гуміняк присвячував увагу різним мотивам — гусицьким, київським, полтавським, трипільським, зосереджуючись на петриківському розписі. Пополудневі години були присвячені малюванню. Учасники курсу малювали вазу, тарілки, плескани тощо. Основною метою курсу було підготувати учасників до поширення цієї галузі українського народного мистецтва між молоддю. Курсанти мали нагоду оглянути багату збірку експонатів Гуміняка, які він власноручно виконав. Для ілюстрації теоретичних викладів Гуміняк послуговувався своєю недавно виданою книжкою „Українська кераміка“, незвичайно цікавою своїми узорами.

В ТАЙЛАНДИ ВИБУХЛИ збройні зусилля між двома таборами повстанців із Камбоджі. Один з них підтримує колишнього комуністичного лідера, тепер командира партизанських відділів Поль Пота, другий належить до правих угруповань. У вистрілі збито понад 30 людей, а понад сотню важко поранено. Обидві сторони, крім ручної пальної зброї, вживали міномети і поліві гармати.

ЦІЛА ДРУЖИНА АФГАНСЬКИХ змагунів на чолі з капітаном дружини Нафхом Алі покинула тасмю Кабул перед вилетом до Москви і перебіла при допомозі національних партизан до Пакистану. Тут вони зустрілися із західними журналістами, яким передали інформацію про зростаючий опір російським військам в Афганістані та про жорстокі розправи росіян із населенням, навіть з дітьми. Змагуні, серед яких були кандидати на олімпійські медалі, розказали, як комуністичні пропагандисти індоктринували їх, щоб у зустрічах на Олімпіаді поширювати вістки про загальне заспокоєння в Афганістані та твердити, що „тільки незначні групи бандитів“ виступають проти російських військ.

СТУДІЇ МІЖНАРОДНОЇ Організації для господарської співпраці і розвитку в Парижі користуються, що найбільш в світі, поза СРСР, господарські системи Японії і Західної Німеччини дають собі раду з підвищеною ціною на нафтову ролу. Господарка ЗСА виявляє спадок продуктивності не з причини подорожчання цін на нафту, а з огляду на руйнівні наслідки інфляції. Згадана організація стверджує, що не існує альтернативи в тій ситуації, яка могла б з успіхом заступити застосовувану тепер методу щільної контролю монетарної і фінансової політики західних промислових держав.

КАНЦЛЕР БРИТАНСЬКОГО СКАРБУ Джофрі Гав заявив у парламенті, що інфляція в Великій Британії, яка є 21,9 відсотка, впаде осінню ц.р. до 16,5 відсотка. Однак піднісється безробіття, бо британський експорт не в силі витримувати своїми цінами конкуренцію із продуктами інших країн. Перебачена господарська стагнація, як перекладові явищі антиінфляційної політики уряду Маргарети Тачер, викликала величезний зріст банкротств. У відмінні від попередніх рецесій в Англії цим разом банкротують і ліквідуються не лише менші, але й більші компанії. Дані і Бредстрит, відома дослідка господарська компанія у світі, подає, що в першій половині 1980 року ліквідація підприємств зросла в Англії на 43 відсотки в порівнянні з 1979 роком. Цілий ряд господарських експертів в Англії і за кордоном висловлює побоювання, що обмеження уряду можуть довести до катастрофи англійської господарки. Однак керівники господарських ресортів уряду на чолі з прем'єром обстоюють думку, що тільки рішуче й неуступне переконання намічених обмежень може викликати захитану господарську систему.

ВСТУПИЛИ ОСТАТОЧНО на шлях творення спільних китайсько-закордонних виробничих підприємств. КНР заключає шораз нові договори по цій лінії. Останнім є зі швейцарською спілкою Шіндлер, яка пропонує високоякісні елеватори. Продукція нової фірми має в короткому часі задовольнити не лише потреби китайського ринку, але й експортувати вироби й інсталювати елеватори в інших азіатських країнах.

Лицар Волі

(Закінчення зі ст. 2-ої)

розстріли, панування терору і страху... Кінець цьому жахові у час проходу гітлерівської армії. Та відраді новим дням коротке життя. Нові зайовники є такими ж варварами народобивцями, як і московські комуністи. Проти них треба боротися, бо вони нищать будь-які самостійницькі прояви. Воля УПА б'ється з німецькими військовими частинами, а в одному такому бою ранять Рогатина і він примушений лікуватися в партизанській лікарні. Тим часом німецькі варвари переслідують і нищать населення усієї України...

Наближається фронт, відступає німецька армія, а з нею втікають люди різного віку — надіються, що десь „на край світу“ не сягне їх рука большевицьких народобивців... Упістав залишається одна мета: воювати зі завойовниками без огляду на те, якої вони мези. Вони б'ються з усіма тими, які заступають на волю України, на її самобутність. — Друзі! Вставайте! Пора в похід! До своїх! — наказує Рогатин. Війна ще закінчилася. „Ідея оборони індивідуальної й національної свободи батьківщини й водночас всього людства така велична, така достойна, що її повинні підтримувати всі народи.

ЗАМОВЛЕННЯ І ПЕРЕДПЛАТА НА "THE UKRAINIAN WEEKLY"

Просимо вжити, виповнити і разом з належною передплатою переслати до Адміністрації „Свободи“:

“СВОБОДА”

30 Montgomery Street ■ Jersey City, N.J. 07302

Дата.....

Передплата: річно для членів УНС — \$5.00; для нечленів — \$8.00

Проху захищати мене до передплатників THE UKRAINIAN WEEKLY

Ім'я/прізвище.....

Address: No. Street City State Zip Code

Я є членом УНС, Відділ..... Я не є членом УНС ☐

Заплатити (чеком ☐ грошовим переказом ☐)

мою річну передплату ☐

Передплата \$..... Пресовий Фонд \$.....

Монголія — новий терен...

(Закінчення зі ст. 2-ої)

Монголія це властиво... Росія

Президент Монголії і перший секретар Комуністичної партії — це Юмшагін Цеденбал, який є одружений з російкою, та який виступає своїм промови російською мовою. Величезні мармурові пам'ятники в Улян Баторі присвячені російській армії, а головний пресовий орган називається „Правдою“, з матеріалом перекладеним із московської „Правди“.

Монголія експортує майже всі свої сировинні — мінерали і м'ясо до СРСР, й імпортує споживчі товари, тканину і електричні вироби з Чехо-Словаччини. Монголія приймається програму російського телебачення в російських книгарнях, російська мова, між іншим, є другою мовою в країні і монгольська азбука стелена писані кирилицею, а не монгольською абеткою. Монголія, що її китаїці вже давно почали називати „російською колонією“ — це на ділі така країна, де Москва експлуатує всі багатства тієї країни в заміну за деякі імпортовані товари з СРСР і сателітів і в якій розпалюється нещадна й безоглядна русифікація монгольського народу. Недавно Олександр Солженицін у своїй запальної патосі й обороні російського народу, писав, що для російського народу колоніалізм і імперіалізм — це... „чужі поняття“.

Події в Монголії безумовно... підтверджують слова Солжениціна. Бож усі ці безправ'я, що їх чинить Москва у тій країні — це місія „миролюбства“ та широкого „старшого брата“.

II Загальний З'їзд...

(Закінчення зі ст. 2-ої)

УККА — д-р А. Жуковського з дружиною та обидвох священників — о. І. Лотоцького та о. Н. Столярчука, В. Колодича представив і запросив до слова сеньйора Підгасчана, колишнього посла до Варшавського союму д-ра Олександра Жуковського з Торонто. Повстанням з місця і довготривалою оацією учасники прийняли того заслуженого сина Підгасчаної землі. Не зважаючи на похилий вік та підірване здоров'я, посол говорив бадьоро. У промові він казав на влад підгасчан в українську культуру, а зокрема в боротьбу за українську державу. Ця боротьба зродила героїв і борців за належні права України. У сучасній дійсності в Україні їхні імена та дії пропали б із пам'яті народу, та Головний комітет їх зібрав, поклав на папір і тим увіковічнив у виданих книгах. Тим чином не тільки вказано на великий вклад підгасчан у національну скарбницю українського народу, але збережено цінний матеріал для майбутнього історика України. Ці книги — це гордість усіх підгасчан.

Д-р З. Стельмах відчитав письмові привіти. Повставши, учасники вислухали благословення з'їзду Блаженнішого Отця Йосифа Патріарха Української Помісної Католицької Церкви. Патрон комітету Владика Ізидора епископа Торонто, а теж генеральний губернатор Канади Едвард Р. Шраер у своїх привітах висловлювали жаль, що не могли бути учасниками з'їзду. Відтак відчитано привіти від Централі УККА — Нью Йорк; д-р С. Я. Кальба, ексекутивний директор від Централі КУК у Вінніпегу; телеграму від земляків в Австралії, НТШ — КРДП, Головної Ради Представників Регіональних Комітетів у Філадельфії, Українського Бібліотечного Т-ва у Нью Йорку, Земляцького Об'єднання „Тернопільщина“ у Філадельфії, Комітету „Бережанська Земля“, Земляцький Підгасчан в Едмонтоні, ред. І. Дурбака. Із-за недостатку часу д-р З. Стельмах в далішому ході відчитав список тих земляків, що надіслали привіти з Німеччини, Англії, Франції, Канади і ЗСА. Привіт від місцевої громади склав і представник д-р Антін Жуковський, голова Метрополітального Відділу УККА в Детройті.

Відзначення Будівничих Видавничого Фонду

А відтак настав той момент, на який очікували земляки біля десяти років. Вони схвилювано очікували на цю хвилину, коли їм вручать книги, що їх естетично виконала друкарня „Київ“ в Торонто. Перед врученням д-р О. Яворський забрав коротке слово і в імені Другого Загального З'їзду Підгасчан вручив грамоти і заслуги за віддану працю голові інж. Василеві Колодичові та ексекутивному директорові Василеві Папіжові. Для обидвох нагороджених це була щоденна несподіванка і тому вони це прийняли із глибоким зворушенням.

Першим відзначено фундатора Видавничого Фонду Михайла Іваськевича (Міннеаполіс), який склав 1,150 дол., згодом меценатів, які склали 500 і більше дол.: Комітет Підгасчан у Детройті, В. Кудла (Емерсбург), мгр В. Лішинецький (Клівленд) і наймодіші, бо вже стали „підгасчанами“ на з'їзді, а це Ореста Тиха-Ярмивич з мусом Юрієм (Чикаго). Інші фундатори і меценати були відсутні. Згодом вручено Грамоти Признання і Подяки та обидві книги 52-ом добродіям (усіх є 168), а потім всім учасникам. Це була справді зворушлива сцена. Одні, одержавши книги, набожно їх цілували, інші рясно прослезнилися, а ще інші пригортали їх до своїх грудей, як справжню цінність. Це бо „книги биті“ рідної землі і Тих, хто трудився і боровся за неї і поляг в нерівній боротьбі.

Підгасцькі вечірники

Опісля довшу хвилю пригравала професійна оркестра С. Колтика, поки земляки, відірвавшись від книг, почали танцювати. І так усі завалялися до 1-ої год. вночі. Шойно тепер багато земляків зустрілися, взаємно себе пізнавали, милоуважали довгоочікуваного зустріччю, а прощаючись, себе взаємно запитували: — А коли побачимось знову? І ці загалі побачимось? — Так, — відповідали оптимісти, — побачимось невдовзі на звільненні від окупанта рідній Підгасцькій Землі! — Дай Боже!

Цілість з'їзду була справді добре zorganizована. У тому заслуга не тільки членів Головного комітету в Детройті та їхніх дружин, але цілої низки тих земляків і прихильників, які віддали працювали для нього, а саме: Марії і Ярослава Базюків, Любомира Татуха, Мирона Вороновича, Філімона Фурди, Ярослава Легкого, Ярослава Стеткевича і багатьох інших.

ДО ВСІХ ЧЛЕНІВ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

Дозвольте пригадати Вам, що вкладки повинні бути вплачені вже в першому дні місяця, коли припадає чергова платність.

Тому проситься належні вкладки врівнювати у секретаря Вашого Відділу не пізніше, як 25-го дня даного місяця.

ГОЛОВНА КАНЦЕЛЯРІЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

Виставка творів Яра Плав'юка

В ЕДМОНТОНІ

Між виставками творів українських мистців, що їх впроваджували в Едмонтоні Софія Скрипник, в дні 25-26-27 квітня ц.р. відбулася дуже цікава виставка малюнків картин Яра Плав'юка з Чикаго. Мистецтво вистави 34 твори, в більшості олійні та кілька акриліків, які сильною експресією, динамікою, зокрема повністю кольорів, зворушили численних глядачів.

Яро Плав'юк народився 1918 року в Кутах, на Гуцульщині, в особливо чарівному закутку, серед буйної природи, наповненої широкими кольорами, що їх змалював у своїй душі. Плав'юк близький земляк Т.Вирсти, народженого у Вишніці на Буковині, що з Кутами ті розділяє тільки Черемош. Тому мабуть і твори обох мистців насичені багатим кольором. Обидва вони належать до тієї самої генерації українських мистців, хоча кожен з них пішов іншим шляхом, коли йдеться про стилістичний підхід і про самобутність мистецької мови.

Яро Плав'юк формував свій талант в таргичній добі: коли, будучи юнаком, мусів опустити рідні й чарівні околиці та мандрувати на Захід перед наступом московсько-большевицьких полчищ. Навіть не встиг закінчити середню освіту й довершив її на скитальщині. Малювання, що його мав Плав'юк у своїй крові, студіював у Ляйпцигу, Німеччині, потім в Інсбруку, Австрії, кінці переїхав до Америки й остаточно закінчив свої студії в Академії Мистецтв у Чикаго в 1959 році.

З метою поширення мистецького світогляду Яро Плав'юк поїхав до Парижу, доповнював свої студії впродовж року та влаштував індивідуальну виставку своїх творів. Французька критика, зокрема Клод Поле, стрінули його твори з особливою прихильністю, звертаючи увагу на багатий колір.

Повернувшись до Чикаго, Яро Плав'юк працював спочатку на хліб насущний як рисівник машин в компанії, використовував для малювання уламки вільного часу, але згодом віддався повністю творчій праці, зокрема сконцентрувався на пейзажі. Він брав участь у виставках в Чикаго, в Нью Йорку, Клівленді, Філадельфії тощо, а в листопаді 1979 року відбулася індивідуальна виставка його малюнків творів у галерії КУМФ у Торонто, що пройшла з великими успіхами й мала численних глядачів.

На терені західної Канади, зокрема в Едмонтоні, твори Яра Плав'юка досі не були відомі, тому на загалі вистави вони викликали особливе зацікавлення в глядачів. Пересічного глядача, навіть фахівця, вразила на перший погляд багата кольористична симфонія в творах мистця, вібрація кольорів, гармонія й мелодійність.

На перший погляд пейзажі Я. Плав'юка робили враження рівновартісних під мистецьким аспектом, проте уважливий глядач зумов відірзати між ними кількісний розрив, що справляло сильне враження, передаючи стихії природи, надзвичайною гармонією кольорів, особливим настроєм, динамізмом і малюнків розмахом.

Найкращі характеристики Я. Плав'юка — чистого малюнка, такі пейзажі: „Ставок заснув“ у холодних кольорах і млих тонах; „Осінь“, позначена особливим настроєм; „Перший сніг“ — картина вартісна своїми світлотіньовими контрастами, в подібному дусі „Нетрі“, а „Мертва природа“ виразно характеризує технічний бік виконавця.

Іван Кейван

HNIZDOVSKY WOODCUTS, 1944 - 1978

A Catalogue Raisonné by ABIE M. TAYLOR, Jr. with a foreword by PETER A. WICK and an autographical essay by JACQUES HNIZDOVSKY. Price \$25.00 hard bound, Postpaid. Includes color plates. New Jersey residents add 3% sales tax.

SVOBODA BOOKSTORE

Jersey City, N.J. 07302

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

СУБОТА

19 ЛИПНЯ 1980 Р.

Байон, Н. Дж. Відділ 281 повідомляє, що Надавничий Збори Т-ва з уваги на вибір нового секретаря Відділу в суботу, 19-го липня о год. 5-й по пол. в УНДомі 280 авеню „А“, Просимо всіх членів прибути.

УПРАВА

НЕДІЛЯ

20 ЛИПНЯ 1980 Р.

Рочестер, Н. Я. Парічні Збори Б-ва св. Йосафата Відділ 217 о год. 2-й по пол. в кафедрі школи св. Йосафата з таким порядком: відкриття, відчитання протоколу, звіти фін. хорих, як рівнож піврічна контрольна касових книг і збирання вкладок. Теодор Шевчук — пред., Ст. Васильєв заст., Теодор Кубарич — фін. секр., Ст. Мартинюк — кас., Дмитро Марголіч, Марта Пристай, Анна Васильєв — Контрольна Комісія, Дмитро Пристай — рекорд секретар.

НЕДІЛЯ

20 ЛИПНЯ 1980 Р.

Кліфтон, Н. Дж. — Місячні Збори Т-ва ім. Тараса Шевченка Відділ 64 відбулися в суботу, 20-го липня в приміщенні церкви св. Марії при Вашингтон вул. у Кліфтоні о год. 1-3 по полудні. Просимо всіх членів прийти і в платити свої вкладки та забрати дивіденди чеки.

УПРАВА

НЕДІЛЯ

20 ЛИПНЯ 1980 Р.

Пассейк, Н. Дж. Місячні збори Т-ва ім. Т. Шевченка 42-го Відділу УНСоюзу відбулися в суботу, 20-го липня, о год. 2-й по пол. в УНДомі при 237-й Норв. Ав. Просимо всіх членів взяти участь. Вже є чеки (дивіденди), які просимо відібрати на зборах. Чеки треба відібрати на протязі 3-ох місяців до 1-го жовтня 1980 р. після 1-го всі чеки будуть віддані до Головної Канцелярії.

В. Марущак, рекорд. секр.

Pay as you grow.

When you start to work, it's easy to spend your whole paycheck.

And that's a good reason to join the Payroll Savings Plan and buy U.S. Savings Bonds.

Because Bonds grow with you. So while you're working hard doing your job, Savings Bonds can be working hard doing their job. And that job is making money for you.

Bonds can help cultivate your dreams. Whatever they are. A college education, down payment on a new house, or a long-awaited vacation. Even a retirement nest egg.

Put U.S. Savings Bonds to work for you, storing away the fruits of your labor.

Plant the seeds of your future today. You'll be surprised what they can grow into.

E Bonds pay 6% interest when held to maturity of 5 years (4 1/2% the first year). Interest is not subject to state or local income taxes, and federal tax may be deferred until redemption.



Paid by Ukrainian National Association, Inc. and "Svoboda" Ukrainian Daily.



48 East 7th St. N.Y. 10003
ВЕРНІЯ МЕЛОДІЯ — нова платівка (третя част.), дол. 6.75 з поштовою пересилкою.

РОЗШУК

Пошуку Михайла (Холонницького) з села Шавне, повіт Сніпський, Лемківщини. Пошукує швагер Дмитро Ференц. Хто знав би щось про нього прошу повідомити на адресу: D. Ferenc 89 Dartley St. Stamford, Conn. 06905

РІЗНЕ

ПАМ'ЯТНИКИ

з різних гранітів, ставимо на цвинтарях св. Андрія в Бавені Брукс і св. Духа — відома соліна фірма

К. М. КАРДОВИЧ І ВОЛОДИМИР БЕЛЯНСЬКИЙ CONSTANTINE M. KARDOVICH WALTER BIELANSKI

CYPRESS HILLS MONUMENTS

800 Jamaica Avenue Brooklyn, N.Y. 11208 Tel.: (212) 277-2332

Відкриття в кожній день, в суботу, включно, від 9-5 по полудні, в неділю 10-4 по пол.

На багатьох і для вигоди клієнтів, радо заведемо до Вашого дому з проектами і порадами.

REAL ESTATE

Глен Спей, Н. Я., Українське Село, на продаж 1-РОДИННИЙ ДІМ 3 спальні, вітальня, кухня і 2 лазні, 5 км. ходу до Братського Союзу. Власник — (212) 639-7272 по 7-й год. вечора.

НЕБУВАЛА НАГОДА Вирішити під будову 2 найкращі площі біля Союзівки при Fordmore Rd., Karhonskon, N.Y., з чудовим краєвидом. Власник змушений продати. Зацікавлених прошу дзвонити в день і вночі (914) 647-3634 або New Haven (203) 397-2499

ROMAN RYCHOK REAL ESTATE & INSURANCE

1339 Springfield Avenue Irvington, N.J. 07111 АСЕКУРУЄМО авта, будинки, хатні речі, дорожнечість, бізнес, цидро, вогню, грабунків, особистої відповідальності (liability). Потрібні інформації подати: ПЕТРО РИЧОК забезпечений агент і брокер — (201) 373-6434 (201) 373-6453

Business Opportunity

AXCELLENT APPLIANCE BUSINESS in Southern Ulster County, N.Y. — Established in 1927. Volume approximately \$500,000. Major name brands. Owners retiring. Terms available. For details call or write: SPRAGUE & KILLEN, INC. 116 Canal Street Ellenville, N.Y. 12428 Tel.: (914) 647-9100

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА УКР. ПОГРЕБНИК

Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ КОНТРОЛЬОВАНА ТЕМПЕРАТУРА

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET NEW YORK, N.Y. ORegon 4-2568

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS AIR CONDITIONED

Обслуга ШЦІРА І ЧЕСНО. Our Services Are Available Anywhere in New Jersey. Також займаємося похоронами на цвинтарі в Бавені Брукс і перенесенням тілних останків з різних країн світу.

801 Springfield Avenue IRVINGTON, N.J. NEWARK, N.J. ESsex 5-5555 New Branch 1608 Stuyvesant Avenue (corner Stanley Terr.) UNION, N.J. 07083 (201) 964-4222